

**UMOWA**  
**o warunkach odpłatności za kształcenie na studiach oraz usługi edukacyjne**  
**świadczone przez Uniwersytet Gdański dla cudzoziemców**  
**przyjętych na studia na podstawie decyzji Rektora na zasadach odpłatności**

Umowa zawarta w dniu ....., w Gdańsku, pomiędzy Stronami:

- Panią/Panem\* .....

legitymującą/ym\* się:

.....,

podającą/ym\* do korespondencji adres:

.....,

podającą/ym\* studia na Wydziale .....

i kierunku ....., w formie .....

numer albumu:.....

zwaną/ym\* dalej Studentem, a

- Uniwersytetem Gdańskim, zwanym dalej Uczelnią, reprezentowaną przez jej przedstawiciela:

.....

upoważnionego do składania oświadczeń woli w imieniu Uczelni na podstawie upoważnienia Rektora.

§ 1

Przedmiot umowy

Przedmiotem umowy jest określenie warunków odpłatności przez Studenta, przyjętego na studia na podstawie decyzji Rektora na zasadach odpłatności za kształcenie na studiach, opłaty oraz usługi edukacyjne określone w art. 98 ust1 pkt 5, art. 99 i 160a ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (t.j. Dz. U. z 2012 r., poz. 572 ze zm.), zwanej dalej Ustawą.

§ 2

Oświadczenia stron

1. Uczelnia oświadcza, że spełnia wymagania określone w art. 9, 9a i 9c Ustawy oraz wydanych na jej podstawie rozporządzeń, a w tym:
  - 1) warunki kadrowe oraz inne niezbędne warunki, w tym lokalowe i związane z niezbędnym wyposażeniem materialnym, do prowadzenia kształcenia na kierunku studiów .....(nazwa kierunku)..... podjętym przez Studenta oraz zobowiązuje się je spełniać do końca planowanego okresu studiów Studenta (z uwzględnieniem możliwego wydłużenia tego okresu zgodnie z Regulaminem Studiów);
  - 2) wymagania wynikające z obowiązujących standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela, w tym warunki związane z łączną liczbą godzin zajęć prowadzonych przez osoby spełniające wymagania kwalifikacyjne.
  - 3) warunki odbywania studiów określone są zgodnie z wymaganiami art. 160 i 161 Ustawy oraz uchwały Senatu UG nr 12/12 z dnia 29 marca 2012 roku w sprawie Regulaminu Studiów Uniwersytetu Gdańskiego ze zm., a szczegółowe warunki studiowania w kolejnych latach akademickich/semestrach, zawierające: wykaz przedmiotów wraz z liczbą godzin wykładów, ćwiczeń, laboratoriów i praktyk, wykaz nazwisk osób prowadzących zajęcia dydaktyczne wraz z ich

stopniami naukowymi, miejsce, czas i sposób ich prowadzenia oraz warunki zaliczenia poszczególnych przedmiotów będą podawane do wiadomości Studenta przed rozpoczęciem każdego roku akademickiego/semestru\*,

a) podjęte przez Studenta studia kończą się uzyskaniem tytułu zawodowego:

.....

do nadawania którego Uczelnia ma uprawnienia i zobowiązuje się je utrzymywać do końca okresu wskazanego w pkt 1,

b) stosowane będą następujące zasady i tryb organizacji praktyk zawodowych:

.....

2. Student oświadcza, że w szczególności znany jest mu Statut Uczelni, Regulamin Studiów, uchwała nr 19/15 Senatu Uniwersytetu Gdańskiego z dnia 26 marca 2015 roku w sprawie zasad pobierania opłat za kształcenie na studiach, opłat za usługi edukacyjne świadczone przez Uniwersytet Gdański dla cudzoziemców przyjętych na studia na podstawie decyzji Rektora na zasadach odpłatności oraz pozostałe akty normatywne obowiązujące w Uczelni, których treść znajduje się na stronie internetowej [www.ug.edu.pl](http://www.ug.edu.pl).

### § 3

#### Zobowiązania stron

1. Uczelnia zobowiązuje się, że w przypadku otwarcia jej likwidacji, organy Uczelni podejmą aktywne działania na rzecz stworzenia możliwości ukończenia studiów przez Studenta na warunkach analogicznych do wynikających z niniejszej umowy.
2. Student zobowiązuje się do:
  - 1) przestrzegania wszelkich obowiązków jakie nakłada na niego Ustawa, Statut oraz Regulamin Studiów Uniwersytetu Gdańskiego, a także do przestrzegania aktów wewnętrznych Uniwersytetu Gdańskiego.
  - 2) pisemnego powiadamiania Uczelni o zmianie jego danych osobowych, w tym adresu zamieszkania. Skutki zaniechania wykonania tego obowiązku obciążać będą Studenta.
  - 3) terminowego wnoszenia opłat o których mowa w § 4 niniejszej Umowy.

### § 4

#### Zasady pobierania opłat

1. Student zobowiązuje się do wniesienia opłaty za kształcenie na studiach oraz za następujące usługi edukacyjne, zgodnie z zasadami określonymi w uchwale Senatu nr .../15 z dnia 26 marca 2015 r. w sprawie zasad pobierania opłat za kształcenie na studiach, opłat za usługi edukacyjne świadczone przez Uniwersytet Gdański dla cudzoziemców przyjętych na studia na podstawie decyzji Rektora na zasadach odpłatności w następującej wysokości:
  - 1) *roczna opłata za kształcenie na studiach: ...../obowiązuje przez cały okres studiów/;*
  - 2) *opłata za semestralne powtarzanie seminarium z powodu niezadowolających wyników w nauce: .....*;
  - 3) *opłata za semestralne powtarzanie przedmiotu z powodu niezadowolających wyników w nauce: .....*;
  - 4) *opłata za semestralne powtarzanie przedmiotu z powodu niezadowolających wyników w nauce, w którego skład wchodzić ćwiczenia laboratoryjne: .....*;
  - 5) *opłata za semestralne studiowanie dodatkowego przedmiotu nieobjętego planem studiów: .....*;
  - 6) *opłata za jeden punkt ECTS: .....*;

7) opłata za potwierdzenie efektów uczenia się: .....

8) opłata za e-learningowe szkolenie BHP w indywidualnie ustalonym terminie: .....

zgodnie z obowiązującym zarządzeniem Rektora, a także do wniesienia opłat za wydanie legitymacji elektronicznej, indeksu, dyplomu ukończenia studiów wyższych oraz ich duplikatów, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 września 2011 r. w sprawie dokumentacji przebiegu studiów (Dz.U. nr 201, poz. 1188).

2. W pierwszym roku nauki opłaty, o których mowa w ust. 1 są podwyższone o równowartość 200 euro, niezależnie od liczby podjętych kierunków studiów.
3. Student korzystający z udzielonego przez Dziekana zezwolenia na studiowanie w następnym okresie rozliczeniowym z długiem punktowym ECTS wnosi opłatę w wysokości równej iloczynowi wartości punktów ECTS przypadających na niezaliczony przedmiot oraz kosztu jednego punktu ECTS w granicach określonych Uchwałą Senatu.

#### § 5

1. Opłaty za kształcenie na studiach wnoszone są przez Studenta za cały rok akademicki:
  - 1) za pierwszy rok - w terminie do 14 dni od zaakceptowania oferty edukacyjnej;
  - 2) za kolejne lata nauki – do dnia 10 września;lub za cały okres nauki z góry na konto:  
Bank PeKaO SA, UNIWERSYTET GDAŃSKI, ul. Bażyńskiego 1A, 80-952 Gdańsk, Polska, Numer Rachunku: PL21 12401271 1978 0010 2377 8417, SWIFT CODE/ BIC CODE: PKO PPL PW, Bank sort code : 12401271 z podaniem imienia i nazwiska studenta, nazwy wydziału, kierunku studiów, stopień studiów oraz roku akademickiego.
2. Opłaty za świadczone usługi edukacyjne, o których mowa w § 4 ust. 1 pkt 2-8, ust. 2 i 3 wnoszone są na konto wskazane w ust. 1.
3. Opłaty za wydanie legitymacji elektronicznej, indeksu, dyplomu ukończenia studiów wyższych oraz ich duplikatów, wnoszone są jednorazowo na indywidualny numer konta, wskazany w Portalu Studenta (<https://ps.ug.edu.pl>).

#### § 6

##### Warunki obowiązywania Umowy

1. Umowa zawarta jest na czas trwania studiów i wygasa z mocy prawa z chwilą ich ukończenia.
2. Umowa przestaje obowiązywać przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1 w przypadku:
  - 1) skreślenia z listy studentów,
  - 2) złożenia pisemnej rezygnacji ze studiów.

#### § 7

##### Zwrot wniesionych opłat

1. Opłaty za studia nie podlegają zwrotowi, z wyjątkiem sytuacji, o których mowa w § 18 ust. 6 rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 12 października 2006 r. w sprawie podejmowania i odbywania przez cudzoziemców studiów i szkoleń oraz ich uczestniczenia w badaniach naukowych i pracach rozwojowych (Dz. U. Nr 190, poz. 1406 ze zm.).
2. Opłaty za studia podlegają zwrotowi za okres niepobierania nauki, jeżeli cudzoziemiec otrzymał urlop lub zgłosił rezygnację ze studiów z powodów zdrowotnych potwierdzonych zaświadczeniem lekarskim albo z innych ważnych przyczyn losowych, z tym że opłatę za pierwszy rok studiów zwraca się w wysokości pomniejszonej o równowartość 200 euro.

§ 8

Przepisy końcowe

1. Zmiana postanowień umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W przypadku zmiany przez studenta formy lub kierunku studiów Uczelnia zawiera ze studentem lub doktorantem nową umowę, określoną w ust. 1. Poprzednia umowa zawarta między Uczelnią a tym studentem przestaje obowiązywać z dniem zawarcia nowej umowy.
3. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawy.
4. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy, Strony będą starały się rozwiązywać polubownie, a w przypadku nieosiągnięcia porozumienia poddadzą je rozstrzygnięciu Sądu Powszechnego w Gdańsku.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w wersji polskiej i angielskiej, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron. W przypadku wątpliwości interpretacyjnych rozstrzygający jest tekst umowy sporządzony w języku polskim.

.....  
/ Student /

.....  
/ Uniwersytet Gdański /